45e Année - N° 3319. Le N° 0,25 c. PARAIT LE SAMEDI 10 Juin 1933

# SISTERON-JOURNAL

REPUBLICAIN DE GAUCHE

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
payables d'avance
Basses-Alpes et départements limitrophes ..... 13 francs.
Autres départements ..... 15 francs.
Etranger ..... 25 francs.
*On s'abonne dans tous les Bureaux de — Poste —*

Administration et Rédaction : 25, Rue Droite, 25, SISTERON
R. C. Sisteron 117. C.-C. Postal Marseille 156-36.
*Fondateur : A. TURIN — Directeur-Gérant : M.-PASCAL LIEUTIER*

— Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus. —

Les annonces sont reçues à l'AGENCE HAVAS, 62, rue de Richelieu, (2e), *et au Bureau du Journal.*

ANNONCES
Judiciaires, (la ligne) .....1,50
Réclames, (la ligne) .....1,50
Commerciales, (la ligne) .....1,50
*Pour les grandes annonces et les annonces répétées, on traite degré à gré.*

# NOS FETES

Qu'avons-nous à dire après les élogieux compte-rendus déjà parus dans la presse régionale au sujet de nos fêtes, notamment dans le *Petit Dauphinois* où notre distingué confrère, Marcel Barès, dans trois longs articles épilogue et exulte sur elles en des termes flatteurs, on ne peu mieux choisis, et pour le Comité directeur et pour ceux qui y ont participé. C'est très bien de trouver chez nos confrères voisins, cette sympathie primesautière qui fait tant de bien à la cause à laquelle ils s'attachent, surtout si cette cause est celle de notre pays par conséquent la notre ?

Pour simplifier nous pourrions mentionner tout simplement le succès des fêtes mais nous voulons que dans ce concert de louanges *Sisteron-Journal* entre en liesse et que lui aussi dise son mot sur elles.

* * *

Beaucoup d'entre nous connaissent les succès des Corso d'antan, nous ne ferons pas ici l'historique de leur naissance car nous remonterions à 1897 environ où Behanzin, roi du Dahomey, fut le premier monarque reçu solennellement à Sisteron par le magnifique corps de Ballet carnavalesque ; les années qui se succédaient, emmenaient avec elles les corso et les fêtes qu'un public toujours plus nombreux suivait assidûment.

Depuis quelques années la politique rentrant dans nos divertissements fut cause que nos fêtes chomèrent, chacun le regrettait et si la renommée de Sisteron en souffrait sa jeunesse ne connaissait d'elles les échos que par bribes les anciens leur racontaient. Cette année à l'appel du Comité, jeunes et vieux répondirent aux convocations et à la suite de diverses réunions le programme s'élaborait avec l'aide de la municipalité et la bonne volonté de chacun ; bientôt son exécution devenait un fait accompli. Ce qu'était ce programme ? Chacun le sait... Ce fut charmant de voir cette camaraderie refaire la soudure et ne penser quà la réussite des fêtes.... Le corso renaissait de ses cendres avec la couleur locale que nous savons lui donner. Ce fut une expérience à faire, il fallait la tenter, elle est concluante. Et, s'il y a eu quelques petites imperfections, quelques froissements anodins, l'année prochaine ce sera mieux, la jeunesse plus avertie et prise d'un enthousiasme nouveau montrera à ses ainés qu'elle sait organiser et que les lauriers qu'elle cueillera seront des lauriers bien mérités.

* * *

Dès samedi soir, par les soins de la municipalité, la ville revêtait un air de fête, les rues étaient décorées d'oriflammes et des chapelets électriques axial jettaient à profusion une clarté d'un effet merveilleux ; un arc de triomphe dressé à la hauteur de l'hôpital présentait aux visiteurs la ville dans sa nouvelle parure. Le soir, avenue de la gare, la musique locale donnait son concert et le lendemain dimanche de 11 h. 30 à midi arrivait la Musique Municipale de Marseille que le Comité directeur, composé de M. le Maire de Sisteron, MM. Buès Pierre, Gaillard, Esmieu attendaient à l'arc de triomphe. Les musiciens ayant à leur tête M. Reynaud, chef et compositeur de talent étaient reçus à la mairie où après les souhaits de bienvenus exprimés par M. Paret, entouré de MM. Turcan et Blanc, adjoints, et de quelques conseillers municipaux, un apéritif leur était offert.

Après s'être bien restaurée dans différents hôtels de la ville, la musique Municipale de Marseille se fit entendre à quatre heures à la Citadelle à l'endroit même où se joueront *Horace et Hernani*, dans les représentations de Juillet et Août, et encore à 9 heures sur la place de la Mairie, au milieu d'une assistance nombreuse. Les programmes de ces deux concerts composés de morceaux de choix hérissés de difficultés sont exécutés d'une façon magistrale, on sent que le maestro qui dirige cette phalange d'artistes y met toute son âme, tout son talent et tout son cœur pour faire rendre à ces œuvres l'expression qu'ont voulu leur donner les grands maitres français, italiens et allemands. Ce fut quelques heures passées agréablement par tout un public silencieux et attentif et nous sommes certains que les personnes qui possèdent quelques notions musicales ne regretteront pas d'y avoir assisté. De nombreux applaudissements soulignèrent comme il convenait l'exécution de ces deux programmes.

* * *

Voici lundi, jour tant désiré par les spectateurs comme par ceux qui prennent par au corso.

Dès 10 heures de nombreuses voitures automobiles venant de toutes les directions apportent une multitude de visiteurs, aussi à 3 heures le rond-point et l'avenue de la gare sont littérallement bondés de monde ; les grands chars, les voiturettes fleuries, groupes à pied, masques isolés prennent l'ordre indiqué dans le cortège qui s'ébranle exactement à 3 heures 30. Le temps est beau, le coup d'œil est charmant et la gaité règne dans le corso ; tout le long ce n'est que musique, chants et babillages. La traversée de la ville a lieu sans accident; A la place de la Mairie, le Jury prend place sur l'estrade et décerne les prix au fur et à mesure que les chars et les groupes se présentent et exécutent leur appelation d'origine. Pour le dernier numéro voici le crime du « Bois de Pique-Tanque » les plus de 40 ans connaissent déjà se groupe à pied qui figura il y a une trentaine d'année dans le corso. Si les personnages ont changé, la complainte est la même, le succès est le même et Donzion et Pellegrin qui en furent les premiers auteurs doivent tressaillir d'aise.

C'est fini..... les chars rentrent au garage, les groupes se répandent dans la ville et un peu partout improvisent des concerts qui font les délices du public qui les suit jusqu'au bout.

* * *

Allons ! Sisteron a, cette fois, bien mérité de la reconnaissance publique; ceux qui furent les organisateurs de ces fêtes, dans la crise économique persistante, ont droit à toutes les félicitations et MM. Buès Esmieu et Gaillard qui se sont dépensés sans compter peuvent être fiers de leur œuvre, elle a pleinement réussi.

*P. LIEUTIER*

Pendant toute la durée des fêtes, les barraques foraines installées en grand nombre sur le pré-de-foire, la place de l'Eglise et le cours du Collège, offraient leur étalage aux petits et grands.

Le soir, les bals de la rue de Provence, de la place de la Mairie et de la Porte du Dauphiné permirent à la jeunesse de s'amuser jusqu'à une heure assez avancée de la nuit.....

Le concours de boules et la course de bicyclettes eurent leur succès aussi, puisque grand fut le nombre de coureurs et de joueurs qui participèrent à ces jeux bien sportifs.

* * *

## LE CORSO

Il était 15 h. 30 quand le groupe des Mousquetaires de tête défilait, entrainant la suite de la longue file de voitures et des groupes.

Sous la veste rouge et la culotte blanche, guêtres noires, les piqueurs de la Fanfare Municipale de Gap déchirent l'air des accents de leur cor de chasse.

C'est au *Rendez-vous des inquiets* que nous sommes conviés par le premier char. La vaste bouteille verte renferme dans son sein une dizaine de sans-culottes et des vivandières qui dansent au son d'un jazz.

C'est à la ménagerie installée sur le pré de foire que l'on doit ce charmant petit ensemble ravissant de gosses dirigeant une voiturette garnie de roses blanches et tirée par un poney. Un lama emmené par les prêtres du Thibet complète l'effort donné par les intelligents forains.

Voici un superbe éléphant en carton qui trône sur une estrade de 3 mètres de hauteur. Sa trompe constitue le plus pur symbole des éternels trompés, devise de la République libre de la Beaume, qui en vue des prochaines élections annonce des candidatures fantaisistes.

*Jeunes and Genets*, telle est la devise de cette voiture magnifiquement décorée de boutons d'or et de genets garnie de bambins coiffés de l'antique tuyau de poêle d'un jaune écarlate. Les applaudissements de sympathie rendent hommage à la grâce, à la fraicheur de jeunets qui évoquent le printemps de la nature.

La note comique ne pouvait pas ne pas être donnée. Vous souvient-il de ces complaintes entendues jadis sur les places publiques qui prenaient pour sujet l'évènement mémorable du temps présent: crimes audacieux, drame affreux. Les marchands de complaintes poussent devant eux leur léger chariot surmonté d'une perche à laquelle est accroché le tableau de moleskine, donnant couplet par couplet, les détails nuancés de l'horrible tragédie de l'*Affaire du Bois de Pique-Tanque*. A chaque arrêt du cortège, ils se font un plaisir d'entonner leurs litanies à la grande joie du public qui ne peut s'empêcher de rire de les voir affublés d'oripeaux invraisemblables.

Un essaim gracieux de tout petits garnit le char de la *Ruche Laborieuse*, représentant les divers corps de métiers.

Sisteron se pare aujourd'hui de la civette des renaires qui va brincqueballant devant une allégorie appétissante. Cette allégorie de la célèbre opérette «Rose-Marie» est bien faite pour dérider les plus moroses. Aux décors et costumes vaporeux de la pièce, succède ici un gigantesque fourneau de cuisine, sur lequel repose une poêle de 2 mètres de diamètre et dans lequel cuit un homard à la taille proportionnée. Chante-t-on « Oh! ma Rose-Marie » que non. L'on se tait pour que chacun puisse lire la spirituelle annonce digne de figurer sur un menu: *Homard aux œufs Marie.*

Les musiciens du Réveil Aptésien ont revêtu la tenue des zouaves qui soufflent dans leurs clairons pour annoncer que la fin du cortège est proche.

Le char des Commerçants qui donne, grâce à quatre jeunes filles, l'illusion des quatre saisons de l'année, est composé d'un ensemble de décors antiques, futs, colonnades, rappelant les théâtres d'Orange et de des nymphes, des marquis et marqui- Vaison-la-Romaine. Des faunes et ses faunesses nettement séparés s'agitent donnant une vie intense sur le plateau.

Ensuite nous voyons les futurs *Touristes des Alpes* massés en étages et munis d'instruments de carton pâte.

En farandoles, ce groupe, *Nous sommes à la page*, de jeunes filles costumées en pages, tous à la page, précède *Pescadieros et Picaillouns*, devise du comité des Fêtes. Le photographe Heyriès se promène en effigie derriére le soufflet de son monumental appareil.

C'est sur la Place de l'Hôtel-de Ville que le Jury s'est tenu et qui ne deviendra officiel qu'après le dépouillement des bulletins de vote de chaque membre.

### Palmarès officiel

Le grand char, hors concours, avec félicitations du jury: « Rendez vous des inquiets ». (M. Imbert).

Hors concours: Les quatre saisons (les commerçants de Sisteron) et Pescadières de picaillouns (Comité des Fêtes).

Premier prix: Les éternels trompés (La Baume) ; deuxième prix, ex-œquo : La ruche laborieuse (M. Bertrand) et les futurs Touristes des Alpes (Izard).

Petits chars. — 1er prix: Homard aux œufs Marie (MM. Pons, Vernet, Lieutier et Peignon); 2me prix, Le photographe (M. Heyriès).

Voiturettes fleuries. — 1er prix, Jeunets and Genets, (M. Esmieu); 2me prix, Les roses blanches (M. Imbert) et la ménagerie du Pré-de-foire.

Groupes à pied. — 1er prix, Tous à la page (Mlle Honoré) ; 2me prix Les marchands de complaintes; 3me prix, Les lamas du Thibet.

Mentions honorables : Bouquetières ; Zouaves du Réveil Aptésien, Piqueurs de la fanfare de Gap et les huit mousquetaires.

### Course de Bicyclettes

Voici les résultats :

1. Vendetti, vélo-club-St-Just, Marseille, les 104 km. en 3 h. 10 m. 2. Piccardo R. ,Etoile S. de Cannes, à 5 longueurs; 3. Piccardo S., E. S. de Cannes, en 3 h. 15 m. ; 4. Petit, V. C. St-Just, Marseille, à une roue. 5. Blanc, V. C. Gapençais, 3 h. 43 m. ; 6. V. C. Gapençais, 3 h. 43 m. 7. Cimamonti, Sisteron-Vélo, à une longueur.

### Concours de Boules

Voici les résultats :

1re partie. — Equipe Faillet gagne Lagarde; Bernard gagne Meyer; Curnier gagne Blanc; Massot gagne Bernard; Baret gagne Marseille; Bonnet gagne Bertagnolio; Estornel gagne Audibert; Brun gagne Fine; Fortuné gagne Amayenc; Thunin gagne Javel; Richaud gagne Truphème; Noble gagne Michel Audibert gagne Bremond; Lignotte gagne Silvy; Meyer gagne Ayasse; Jullien gagne Siard; Chabeau gagne Rollin; Brochier gagne Arnaud.

2me partie. — Equipe Michel gagne Thunin; Brun gagne Michel; Noble gagne Barthélemy; Chabeau gane Michel; Bonnet gagne Massot; Richaud gagne Magaud; Meyer gagne Audibert; Baret gagne Jullien; Lignotte gagne Brochier.

3me partie. — Equipe Michel gagne Baret; Richaud gagne Bonnet; Chabeau gagne Noble; Brun gagne Lignotte; Meyer gagne d'office.

4me partie. — Chabeau gagne Brun; Meyer gagne Jullien.

En demi-finale, l'équipe Chabeau gagne le tirage au sort. Reste en présence l'équipe Michel, de Mison contre Meyer de la Motte. La victoire sourira aux Misonnais, qui ne trouveront aucune difficulté pour avoir le gain.

C'est devant un millier de personnes que se déroule la finale où, tour à tour, les deux équipes se font applaudir. La victoire reste cette fois aux joueurs d'Oraison, Chabeau, Reboul, Jaussaud, qui parviennent à battre leurs adversaires par 18 à 11.

# A la Citadelle de Sisteron

On sait avec quel soin est composée chaque année, la troupe tragique du Théâtre en plein air Municipal de Sisteron.

Cette année, la troupe sera véritablement impressionnante. Tous les premiers sujets de la troupe sisteronnaise joueront au Théâtre Antique d'Orange, dans les premiers rôles du répertoire.

M. Albert Lambert, sociétaire doyen de la Comédie Française, jouera *Hernani* à la Citadelle de Sisteron et sera en tête de la distribution des *Phéniciennes* à Orange, avec Mme Jeanne Delvair, sociétaire de la Comédie Française. On sait que Mme Delvair, qu'Orange a toujours acclamée, sera dans les Basses-Alpes sous peu pour jouer *Camille d'Horace* à la Citadelle le 9 Juillet. Aux côtés d'Albert Lambert et de Mme Jeanne Delvair, on applaudira à Orange dans les *Phéniciennes*, Melle Fanny Robiane, du Théâtre National de l'Odéon. On n'a pas oublié son interprétation de Berthe dans *La fille de Roland*, l'an passé à la Citadelle. Mlle Fanny Robiane jouera aussi le seul role de femme dans *Guillaume d'Orange*, tragédie nouvelle de Berton qui sera créé au Théâtre Antique d'Orange. Nous aurons Mlle Fanny Robiane à Sisteron, le 9 juillet où elle jouera Sabine d'*Horace* et dans Hernani en août où elle jouera Dona Sol.

On le voit, les grandes vedettes d'Orange sont les grandes vedettes de Sisteron. Les Sisteronnais seront satisfaits. Ils témoigneront leur sentiments en venant nombreux à *Horace* le 9 juillet dans le cadre si digne de notre vieille Citadelle.

* * *

Au congrès de la ligue de l'enseignement, M. Luc, directeur adjoint de l'enseignement technique, s'est exprimé ainsi :

« Quant à entrer dans le détail de ces travaux, le temps, la place nous l'interdisent. Nous avons, dans notre questionnaire, ouvert l'éventail Chacun choisira sa feuille et l'ornera à son gré.

Nous aurions voulu parler longuement du théâtre en plein air, qui reparait aprés un long sommeil, et dont nous attendons de belles œuvres, de grandes fêtes. il est si riche de passé que l'avenir ne peut lui faire défaut.

Mais il est temps de clôture. C'est assez si on a vu notre amour de l'art, la confiance que nous mettons en lui. C'est assez surtout si la belle ville qui nous accueillera, cet Avignon, fleur du Rhône, nous voit partir pour la montagne des Muses.

*Les pélerins s'en vont au pays idéal.*

M. Luc a assisté à la deuxième fête du costume alpin. C'est un ami de nos Alpes de Provence. Espérons de le voir un après midi d'été aux spectacles de notre Citadelle.

© VILLE DE SISTERON

# LETTRE OUVERTE

**à mon bon ami**

**Titin BRISEMOTTE**

(*suite*)

Marseille 3 juin 1933.

*Mon cher Titin,*

Continuons, si tu veux, si tu ne veux pas, continuons quand même notre causerie amicale, mais mon vieux, ça devient dur pour te faire sourire, deviendrais-tu neurasthénique, comme ce malheureux von Neurath....?

Lundi, le roi du maquis a été arrêté dans la maison de son père. Voilà encore un roi qui s'en va, une majesté qui tombe. C'est l'empereur du figatelli qui disparaît. Le figatelli, Titin, tu l'ignores peut-être? C'est une saucisse corse, on dit que Spada n'attachait pas ses chiens avec. C'est fâcheux pour ses victimes et pour lui qu'il n'en ait pas chargé ses fusils, il se serait évité bien des tourments !

Mardi, comme je te l'avais laissé prévoir dans ma dernière, le commissaire M. Benoist et son ami Oustric, le célèbre financier, le bienfaiteur de l'épargne, ont été acquittés par les assises de la Seine. Voilà encore deux grands calomniés, auxquels l'Etat devrait faire une bonne retraite, pour les avoir indûment trainés devant sa barre de justice. Je te renouvelle mon conseil, Titin, si jamais tu te laisses aller à occire ta belle-maman parce qu'elle aura trop salé la soupe ou renversé ton pot tabac, mets-y le prix, mais procure toi un grand avocat, même s'il n'a que 1 mètre 50, comme François-Albert, paie, mon ami, paie ! La hauteur n'y fait rien, c'est la grandeur qui importe, la renommée, si tu préfères. Et si tu peux y mettre un peu plus, choisis un ministre ou un ancien ministre: Gambetta ou Waldeck Rousseau par exemple. Comment ? Ils sont morts? Peut-être, mais ça ne fait rien, vas-y tout de même. Chez l'homme éloquent, vois-tu, c'est une nécessité, j'ai entendu dire que, même mort, il ne pouvait pas s'empêcher de plaider. D'ailleurs es-tu bien sûr que ceux là soient morts, on en parle toujours dans les journaux. C'est vrai que les journaux ils ne disent jamais que des blagues, on ne sait plus qui croire !

Le samedi 27 mai, à Paris, la fédération des contribuables, avait tenu deux meetings : à la salle Bullier et à Magic-City, pour protester contre les impôts exagérés. Lundi, une nouvelle assemblée qui groupait, paraît-il, 30.000 personnes, a été tenue au Vélodrome d'hiver. Les orateurs n'ont pas été tendres pour nos gouvernements d'hier et d'aujourd'hui. Une mise en demeure d'économies a été adressée au Parlement, avec menace de ne plus payer le chiffre d'affaires, pour commencer et le renvoi à chaque parlementaire, à partir du 15 juin, de toutes les feuilles d'impôts qui arriveraient avec majoration sur 1932. L'ordre du jour a été ensuite porté, par une délégation, chez M. Léon Blum qu'on n'a pas pu rejoindre. Comme l'homme invisible de G. Wells, M. Léon était passé au bleu. Devant cette carence la délégation s'est rendue chez M. Jacquier, rapporteur général du budget, lequel n'ayant pu faire comme Léon, s'était réfugié dans sa chambre et dans son pyjama. Devant la menace des délégués d'attendre son retour, au besoin jusqu'à la fin des temps, le rapporteur (oh! quel vilain défaut) s'est décidé à sortir de sa chambre, tout en restant dans son pyjama, mais, pas rassuré du tout, il menaca ses interlocuteurs d'alerter la police secours et de déposer une plainte pour invasion de domicile. Les délégués lui firent remarquer qu'ils n'étaient pas venus pour le dévorer, mais seulement pour lui faire part des résolutions de l'assemblée, que d'ailleurs, avant d'entrer, ils avaient sonné, comme toute personne polie sonne, et qu'on leur avait ouvert la porte sans qu'ils aient eu besoin de l'enfoncer, car tu le sais, mon ami, on n'enfonce pas une porte ouverte.

Qu'est-ce que tu en dis, Titin ? Quelle frousse, mes aïeux ! Ah ! la blanchisseuse aura eu du travail. Ça m'étonne de moins en moins, qu'un seul député, mort à la guerre, ait sa statue sur une place publique. Il est vrai que c'était un provençal, comme nous, Titin, c'était un marseillais, presque comme toi et moi, Titin. Ah ! c'est pas un Chevillon qui aurait tremblé dans sa culotte devant une simple délégation de contribuables ?

Mais, quand même, vois-tu, Titin, n'en parle pas, ne t'en vantes pas, surtout devant les gens du Nord. Ils te diraient que les marseillais exagèrent toujours, même quand ils meurent, et ils te conteraient, peut-être la blague que voici, inventée sans doute par un homme des brouillards.

A l'opéra de Marseille, un jour, c'était le soir, on jouait un drame lyrique, si j'ai bonne mémoire, ça s'appelait: Marceau ou les Enfants de la République, ou quelque chose comme ça. Le chœur des volontaires chantait le fameux chant des Girondains. Les ténors sur un ton élevé disaient :

*Mourir pour la patrie* !
*Mourir pour la patrie* !
*C'est le sort le plus beau, etc....*

et les basses transposant malicieusement, ou naturellement, scandaient:

*Pas tant couions* !
*Pas tant couions* !....

Voilà ce qu'ils te diraient, sans doute les gens du Nord. Il est vrai que tu pourrais leur répondre que les ténors comme d'habitude étaient tous du Midi, tandis que les basses, peuchère !.....

Adieu, Titin, ne rapporte pas ce que je te dis, un rapporteur vois-tu, nous en avons un exemple de plus, il paraît que ce n'est jamais beau !

*L. SIGNORET.*

# La Chanson de la Brise

Les Académiciens ont défini le mot « Pet ».
LES JOURNAUX.

*Non! ce n'est pas un bruit d'abeilles*
*Comme le Baiser de Rostand*
*C'est tout autre chose pourtant*
*Il chante aussi à nos oreilles.*

*Qu'est-ce en somme? c'est dans le vent*
*Comme une plainte qui s'étire*
*C'est un mélange détonnant*
*C'est une étoffe qu'on déchire.*

*On l'entend ! alors, chose exquise,*
*On croit, sur l'aile des zéphirs*
*Etre transporté dans Venise*
*Et passer le Pont des Soupirs.*

*Le voyage, il sait l'évoquer !*
*Es-ce un souffle ? avec allégresse*
*On croirait alors s'embarquer*
*A la gare de .....Lyon-Vaisse.*

*S'il s'effile, on croirait sébattre*
*(Comme illusion c'est complet)*
*Dans les bois, cependant qu'un pâtre*
*S'exerce sur son flageolet.*

*Pourtant c'est parfois moins tranquille*
*Moins agréable est son effet*
*Il résonne.... et l'on croit qu'on file*
*En Chine, au Jéhol, dans des villes*
*Et des pays ou il y a du pet.*
. . . . . .

*Donc, il est dans le Dictionnaire*
*L'académie a pris ce mot.*
*Soyons enchanté de l'affaire*
*Car si c'eut été le contraire*
*C'étuit..... la fin des Haricots* !

André TERRAT.

# Journée Nationale de l'Air du 11 Juin

Dans toutes les communes de France, une Journée Nationale de de l'Air sera organisée sous le patronage du Gouvernement, le 11 juin La Fédération Nationale Aéronautique, chargée de cette grande manifestation, a délégué, pour les Basses-Alpes, l'Aéro-Club de Cannes.

L'aviation ne doit pas être ignorée du Public; son activité mérite l'attention, et personne ne doit oublier qu'elle porte au loin le nom Français.

La France doit à son clair génie d'avoir été à la tête des Nations dès la naissance de l'Aviation. Un effort sans cesse renouvelé est nécessaire pour maintenir ce rang et affirmer la vitalité de notre industrie aéronautique.

Rappelons-nous que l'aviation est notre sauvegarde, qu'elle est le lien le plus rapide et le plus naturel entre la métropole et nos colonies, et qu'elle peut éveiller, chez les Nations qui se connaitront mieux, le désir de la paix et l'union de tous les cœurs.

Les œuvres de l'Aéronautique ont besoin de nos dons. Elles s'organisent seulement, et nos hardis pionniers ne doivent pas être oubliés.

Des insignes de l'aviation seront présentés le 11 juin au public, dans toutes les communes de France.

Le 11 juin sera pour tous une Journée de charité et de fierté Nationale.

# Transports en Commun

On nous prie de faire connaitre que l'arrêté préfectoral prescrivant aux entrepreneurs de transports en commun par véhicules automobiles de munir leurs véhicules de parebrise et de vitres en verre dit de sécurité vient d'être rapporté.

Art. 1er. — L'arrêté préfectoral du décembre 1932 est complété ainsi qu'il suit :

a) la mise en vigueur de l'arrêté préfectoral du 30 décembre 1932 est appliqué à dater du 1er juin 1933 à toutes les voitures qui seront mises en service à cette date.

b) pour les voitures actuellement en service, la date de l'application du dit arrêté est prorogé au 1er janvier 1934.

c) il est expressement et notamment prescrit que toutes les fois qu'une glace devra être remplacée à la suite de bris, on emploira obligatoirement des glaces de sécurité.

Art. 2 — M. le secrétaire général de la Préfecture, MM. les Sous-préfets, MM. les Maires, M. le Commandant de Gendarmerie sont chargés chacun en ce qui les concerne de veiller à l'exécution du présent arrêté.

* * *

*M. Blanc, conseiller général de Noyers, vient à ce sujet de recevoir de M. le Préfet la lettre suivante :*

Digne le 30 mai 1933.

M. le conseiller général,

Vous avez bien voulu me transmettre, avec votre recommandation, une pétition émanant de divers entrepreneurs de transports en commun de la région de Sisteron qui se plaignent des difficultés d'application de mon arrêté visant l'équipement des glaces dites de sécurité.

J'ai l'honneur de vous adresser, ci- joint, ampliation d'un nouvel arrêté, que j'ai pris d'un commun accord avec le contrôle à la suite de votre intervention, et qui concilie dans la mesure du possible les divers intérêts en présence.

Veuillez agréer..... etc..

VIENT DE PARAITRE.

# Yo, le coupeur d'oreilles

par Maurice MARROU, de Sisteron.

L'action de *Yo, le coupeur d'oreilles* se déroule à Marseille, la ville à double face qui tourne vers la Provence un visage tranquille de cité rurale et vers la Méditerranée, le front de mer orgueilleux et la vie populeuse d'une capitale négociante. C'est à ce double caractère que *Yo* le coupeur d'oreilles emprunte son double mystère.

Des ruelles de la Bourse et du port aux bastides tranquilles de la périphérie, en passant par les bouges où se négocient les tractations criminelles et fructueuses, une ombre insaisissable s'avance d'un pas d'ombre et se dissout au soleil. Sur son passage, des morts et du sang. Qui est-ce ? Les soupçons se tournent naturellement vers les nervis et les filles du quartier réservé. Mais les soupçons s'égarent, et dès lors c'est la terreur, terreur d'autant plus surprenante et troublante qu'elle s'étend même au monde de la pègre.

De cette atmosphère contrastée, de cette ombre et de ces lumières, de ce tohu-bohu maritime et industriel au calme surnois des jardins provinciaux, s'exhale une silhouette comme un mauvais rêve; c'est Yo le coupeur d'oreilles. Mais qui est Yo le coupeur d'oreilles ?

Le lecteur l'apprendra au moment voulu mais, si auparavant il a été obligé de lire le roman tout entier, il ne se plaindra pas d'une attente qui lui aura permis de jouir d'une transposition pleine de finesse et de sympathie de l'atmosphère incomparable de Marseille ; car on peut dire que le roman policier de Maurice Marrou confine par plus d'un point à la chronique et qu'il y fait montre d'un talent qui n'a pas desservi son sujet.

A.-R.-C.

## Toute la Vie Moderne

Les *Lectures pour Tous* sont de plus en plus le livre qu'il faut lire chaque mois avec ses 10.000 lignes si variées pour cinq francs, et même 4 frs. 50 si l'on est abonné. Nous signalerons tout spécialement en juin, en dehors des œuvres d'imagination, un article des plus curieux sur les *Sociétés allemandes actuelles* et un article précieux pour la jeunesse sur l'organisation nouvelle de notre armée.

# Chronique Locale et Régionale

## SISTERON

**Fêtes de Pentecôte.** —

Neuvième liste de souscriptions : MM. Izard, chef de Musique, 10; Raoul Davin, P.T.T. 10; Bouveris, Pierre, 5; Brunet Louis, P.T.T. 10; Provence et Balpétré, 50; Diharce, 20; Marcel Blanc, P. T. T. 10; Blanc Joseph, 10; Colomb Alfred, 10; Brémond, sériciculteur, 50; Nevière frères, Bons-Enfants, 50 ; anonyme 3; Foxonet, vins, 200; Mme Massonat, tailleur, 15; Mlle Lucienne Robert, 10; MM. Belier, 10 ; Albert Reynaud, drapier, 50; Mme Vve Girard, place de l'horloge, 20; Banque des Alpes, 250; M. Boutin, receveur d'Enregistrement, 30; Brunet, Marseille, 20; Blanc Joseph, adjoint, 15; Dusserre René, café, 150; Chaix Maurice, assurances, 25; Francou, 10; Magnan, 10; Amieux, 10; Magaud Pierre, 10; Bontoux J. 5; Laugier, 10; M. et Mme Massot-Devèze, 25; Laugier-Michel, 10 ; Codoul, comptable, 30; anonyme 50 Amenc, Marseille, 25; Maurice Donzion à Cannes, 50; Chauvin à Victor-Hugo, 20; Paul Bontoux, Marseille, 50; Octave Bontoux, 20 ; Barthélémy, café, (2e versement) 20 Masse café, (2e versement) 20 ; Pascal Bernard, jardinier, 10; Levesque, 10; Andine Marcel, 20 ; Paul Latil, 20; Bernard, coiffeur, 25 anonyme 10; Docteur Robert, 50 ; Mlles Mado et Lulu Caire, 20 ; Meysson, 20; Ayasse, assurances, 25; Honoré, tissus, 10; Imbert Louis grains, 5; André, cordonnier, 20 ; Cimamonti, chaussures, 30; Maurel bourrelier, 6; Eysseric, maçon, 10; Baume Jean, 100; Borelly Angellin, laitier, 5 frs. Total de la neuvième liste, 1.804 frs. Report des précédentes listes, 14.017 f. 50. Total à ce jour, 15.821 frs. 50.

* * *

*Erratum.* — M. Ailhaud Jules nous prie de rectifier qu'il a versé 10 frs. au lieu de 5, ainsi que le porte la huitième liste publiée samedi passée dans notre numéro.

Nous lui en donnons acte.

* * *

*AVIS* — Le comité des Fêtes de Sisteron croit devoir informer la population et les nombreux spectateurs de notre corso des agissements peu scrupuleux de certaines personnes étrangères à la localité qui ont abusé de l'hospitalité offerte généreusement.

Ces personnes, sur le compte de qui la gendarmerie enquête, se sont en effet permis, sans autorisation préalable, de vendre sur la voie publique dans la journée de lundi des insignes bleus et des cartes souvenirs des Fêtes de Sisteron, à un prix soi-disant imposé.

Le Comité des Fêtes n'avait à cet effet mandaté que de gracieuses vendeuses, toutes munies d'un brassard les désignant à l'attention des visiteurs et de la population locale, et le prix du modeste souvenir qu'elles offraient aux uns et aux autres n'était pas imposé mais au contraire laissé à la libre appréciation de chacun.

Il est donc patent qu'il s'est agi d'une tromperie à laquelle le Comité des Fêtes a mis fin aussitôt qu'il en a été informé, et il importera à l'avenir de prendre toutes dispositions utiles pour que pareils faits ne se renouvellent pas.

**En librairie.** — A la suite de nouveaux accords intervenus entre les messageries Hachette et notre service de librairie, nous informons le public que nous mettons en vente tous les livres au fur et à mesure de leur parution et de leur réception dans notre librairie. Dès aujourd'hui on peut voir une exposition de romans dans les vitrines de l'Imprimerie-Librairie Pascal LIEUTIER 25, rue Droite.

**On se modernise.** — Depuis quelques jours le service du balayage est assuré par une camionnette d'une contenance plus grande que celle du tombereau précédent et qui permet à l'entrepreneur de faire mieux et d'une seule traite.

Si nous signalons cette innovation c'est que nous voulons dire qu'à cette camionnette il manque la sonnette d'appel qui à son passage avertit les ménagères.

Nous savons qu'il suffit de signaler cet oubli pour que de suite il y soit remédier.

**Foire.** — C'est après demain lundi que se tiendra dans notre ville la foire dite des « Cerises ».

**Amicale des Mutilés A. C. et Victimes de la Guerre.** — Notre camarade Adrien Gévaudan, percepteur à Sisteron, et membre dévoué du Conseil d'administration de notre Amicale, est depuis cette semaine l'heureux papa d'un nouveau et superbe garçon. A cet occasion il a versé à notre caisse la somme de 100 francs. Nous l'en remercions bien vivement et le félicitons ainsi que Mme Gévaudan, formant des souhaits pour l'avenir de l'enfant et le bonheur de ses parents.

**Sou des Ecoles Laïques.** — A l'occasion du mariage de M. Rossignol Albert, sergent au 141e R. I. A. et de Mlle Farine Gabrielle de Sisteron, il a été versé à la mairie la somme de 75 frs. au profit de la Société du Sou des Ecoles laïques.

Avec nos remerciements nous adressons aux jeunes époux nos meilleurs souhaits de prospérité et de bonheur.

*Casino-Cinéma.* — Demain dimanche, à 21 heures, dans la salle du Casino, grand bal. Entrée libre.

*AVIS* — La section de Sisteron de la Fédération Nationale des blessés du poumon et des Chirurgicaux, informe que la permanence se trouve au Café National, chez M. Latil, 1er étage, que le secrétaire sera à la disposition des camarades pour tous renseignements et adhésions les jours de foire et tous les samedis sauf le premier samedi du mois.


**M. Maurice CHARPENEL**

pharmacien, ex-interne diplomé de Bactériologie et d'Hygiène de la Faculté de Médecine et de Pharmacie de Lyon,

a l'honneur de vous informer qu'il vient de se rendre acquéreur de la Pharmacie Tardieu. Il se fera un plaisir de vous fournir et de vous procurer dans les plus bref délais tout ce dont vous pouvez avoir besoin: ordonnances médicales, spécialités, accessoires, parfumerie, produits vétérinaires. Il reprend aussi le Laboratoire avec une réorganisation permettant d'utiliser les méthodes modernes d'analyses.


*A NOS LECTEURS*

Le 9 Juillet, on jouera à la Citadelle *Horace* et au mois d'août *Hernani*.

Les libreto de ces deux tragédies sont en vente à la Librairie LIEUTIER, où on trouvera également un grand choix de romans.

ON DEMANDE une bonne.
S'adresser au bureau du Journal.


**Camion Renault**

3.000 Klg. sur pneus. Parfait état mécanique, demi-taxe, 6.000 frs.
S'adresser au Journal.

**VARIETES-CINEMA**

Ce soir samedi, en soirée
demain dimanche, matinée et soirée
Actualités: REVUE Magazine
L'AFFAIRE de la RUE LOURCINE
comédie avec les inénarrables Tréki et Serjius.

**Danseuses pour Buenos-Ayres**

fim parlant et chantant

Jeunes filles.... méfiez-vous de ces propositions fallacieuses, votre candeur et votre inexpérience de la vie font de vous des proies faciles pour les trafiquants de femmes. Prenez garde aux propositions trop avantageuses, une des plaies de la société actuelle vous guette : La traite des Blanches. Jeunes filles, n'oubliez jamais ceci : les hommes en vivent, les femmes en meurent.

Allez voir le film contre la traite des blanches œuvres courageuse dans laquelle les ignobles pratiques des trafiquants sont dévoilées.

**L'UNION**

est vraiment le **chocolat des connaisseurs.** On le trouve dans toutes les **bonnes maisons.**

Vente de
**Confetti et Articles de Fêtes**
à la Librairie LIEUTIER.


© VILLE DE SISTERON

## Etat-Civil

du 9 au 2 Juin.

NAISSANCES

Simone Laurie, avenue de la gare.

PUBLICATIONS DE MARIAGES

Empouy Marius Mathieu, Ingénieur des mines, demeurant à Noyelles-sous-Lens (Pas-de-Calais) domicilié à Sisteron et Heiriès Marthe Juliette sans profession, demeurant et domiciliée à Sisteron.

Gauchot Georges Victor Jacques, vétérinaire à Sisteron et Jourdan Marcelle Joséphine Félicie, sans profession à Oraison.

MARIAGES

Rossignol Albert Jean, sous off., à Marseille et Farine Gabrielle Cécile Isabelle, s. p. à Sisteron.

DECÉS

Marie Elisabeth Cadorin, épouse Gastaldi, 43 ans, rue Notre-Dame.


## Mme HONORE

COUTURIÈRE

21, *Place du Marché — SISTERON*

Informe sa nombreuse clientèle qu'elle ajoute à son commerce de

**Couture et Nouveautés**

un rayon de

**CONFECTIONS**

*EN TOUS GENRES POUR DAMES*

Ces articles exclusivement confectionnés par elle-même seront livrés à des prix défiant toute concurrence.

## AUTO ECOLE

GARAGE MODERNE

*Brevet assuré.*

## Appartements à louer

2 pièces, 2e étage, maison Ferrary. S'adresser à Mme ATTOUCHE, 12, rue du Petit-St-Esprit, AIX.

## A VENDRE

UN TRACTEUR AGRICOLE « Renault »

10 chevaux, parfait état de marche, bas prix. S'adresser Garage Moderne, Avenue de la gare, Sisteron.

* * *

Profitez des bonnes occasions de – VOITURES et CAMIONNETTES que vous offre le Garage Moderne, parfait état et à bon prix.

## 1500 de fixe par mois fr.

et fort. remises à bons vendeurs ay. relations dans l'indus. auto, l'agric. situat. assurée par compagnie pr. vente gr. marque huile auto. Fournir auto si nécessaire. Carte vaud. 60.000 frs. dans six mois si actif. Ecr. Havas No 0100 Marseille.

## Aux Asthmatiques

De tous les remèdes connus, aucun ne calme et ne guérit aussi rapidement que la poudre Louis Legras. Elle dissipe, en 45 secondes, les plus violents accès d'asthme, catarrhe, essoufflement, oppression, toux de vieilles bronchites, rhumes, négligés, suites d'influenza, de pleurésie et autres affections des poumons. Ce précieux remède a obtenu la plus haute récompense à l'Exposition Universelle de 1900.

Une boite est expédiée contre mandat de 5 frs. 25 (impôt compris) adressé à Louis Legras, 1 boulevard Henri IV, Paris.

## Photographie d'Art

**Maison REYBAUD**

**J. BROUX, successeur**

*opère tous les jours de foire de 10 h. à 18 heures,*

S'adresser Maison CLERGUE, 2me étage Sisteron.

Si vous voulez des pâtes alimentaires garanties pûres semoules de blés dûrs vous donnant satisfaction au point de vue goût et profit à la cuisson essayez

**Les PATES DONZION**

En vente dans les bonnes épiceries de la ville.

CABINET DENTAIRE

## A. SILVY

chirurgien-dentiste

*Cabinet ouvert le Dimanche*

Maison MARNEFFE, Ancienne Poste quatre coins, Sisteron.


Etude de Me JEAN ESMIEU
Notaire à SISTERON.

## Vente de Fonds de Commerce

*Premier Avis*

Suivant acte reçu par Me Jean ESMIEU, Notaire à SISTERON, le deux juin mil neuf cent trente trois, enregistré au bureau de Sisteron, le neuf juin courant, folio 93, case 684, Monsieur COUTON Célestin Louis, négociant, et Madame ANDRE Marie Sabine, son épouse, demeurant ensemble à MISON, ont vendu à Madame FOUQUE Marie Alphonsine, veuve de Monsieur Gabriel Joseph ISNARD, demeurant précedemment à AUBAGNE, le fonds de commerce d'

**Epicerie, Dépôt d'essences et Débit de Tabac**

qu'ils exploitaient à MISON, hameau des ARMANDS.

Oppositions dans les dix jours de la deuxième insertion en l'étude du Notaire soussigné, domicile élu.

*ESMIEU, notaire.*

Etude de Me Guillaume BUES
Notaire à SISTERON.

## Vente de Fonds de Commerce

*Première Insertion*

Aux termes d'un acte reçu par Me Guillaume BUES, notaire à SISTERON, le trois juin mil neuf cent trente trois, enregistré au bureau de Sisteron, le neuf Juin suivant, folio 92, numéro 680; Monsieur Gilbert Jean Baptiste GARCIN, boulanger, et Madame Rose BALAJAT, son épouse, demeurant ensemble à Sisteron, ont vendu à Monsieur Gustave Joseph TARRIUS, ouvrier boulanger, demeurant au même lieu :

Le fonds de Commerce de

**Boulangerie - Patisserie**

qu'ils exploitaient à SISTERON, dans un immeuble portant le numéro 38 de la Rue Droite.

Les oppositons, s'il y a lieu, seront reçues jusqu'au dixième jour après la seconde publication, à SISTERON, en l'étude de Me BUES, Notaire, où il a été fait élection de domicile.

Pour première insertion,
BUES, notaire.


CONTRE LA

## HERNIE

il est *absolument inutile* de gaspiller du temps et de l'argent à toutes sortes d'essais.

Les Etablissements A. CLAVERIE les *plus célèbres et les plus considérables du monde entier* sont la vraie *Maison de Confiance* qui n'a *pas besoin de réclame tapageuse*; *sa renommée mondiale* est faite par les *cinq millions* (5.000.000) de hernieux soignés par eux, qui font connaitre spontanément *l'incomparable supériorité* des appareils brevetés de

**A. CLAVERIE**

Ne manquez donc pas d'aller voir l'éminent spécialiste qui vous recevra de 9 h. à 4 h. à :

SISTERON, samedi 17 juin, hôtel des Acacias.

DIGNE, dimanche 18, hotel Rémuzat

FORCALQUIER, Lundi 19, hôtel Lardeyret.

MARSEILLE, tous les jours, sauf le Dimanche, succursale des Etablissement CLAVERIE, 45, rue Vacon (place de la Bourse).

NICE, tous les jours, sauf le dimanche, succursale des Etablissements CLAVERIE, 12, Avenue Félix Faure (près de la place Masséna).

AVIGNON, tous les jours, sauf le dimanche, succursale des Etablissements CLAVERIE, 24, Rue du Vieux Sextier.

*Traités de la Hernie*, des *Varices* et des *Affections abdominales*

Conseils et renseignements gratis et discrètement

**A. CLAVERIE**

234, Faubourg Saint-Martin, Paris.

## UNE NOUVEAUTE

**LA NOUVELLE 10CV CITROËN**

"moteur flottant"

BOITE DE VITESSES SYNCHRONISÉE - ROUE LIBRE - CHASSIS CITROËN - CARROSSERIE MONOPIÈCE - "TOUT ACIER" - GLACES SÉCURIT - PNEUS SUPER-CONFORT.

"moteur flottant" BOITE DE VITESSES SYNCHRONISÉE - CHASSIS CITROËN - CARROSSERIE MONOPIÈCE "TOUT ACIER" GLACES SÉCURIT - PNEUS SUPER-CONFORT.

**LA NOUVELLE 15CV CITROËN**

"moteur flottant"

BOITE DE VITESSES SYNCHRONISÉE - ROUE LIBRE - CHASSIS CITROËN - CARROSSERIE MONOPIÈCE - "TOUT ACIER" - GLACES SÉCURIT - PNEUS SUPER-CONFORT.

**DÉMONSTRATION ET ESSAIS**

Concessionnaire Exclusif :

Pour le département des HAUTES-ALPES
Les arrondissements de BARCELONNETTE, SISTERON et le canton de SEYNE

**GARAGE CHARMASSON S. A.**

*Avenue de GRENOBLE — GAP — Téléphone 2,33*

*Pour l'Arrondissement de SISTERON :*

**A. AILHAUD, SPLENDID'GARAGE**

## BANQUE des ALPES

Société anonyme au capital de 6 millions

Ancienne Banque (CHABRAND et P. CAILLAT)

Siège Social à Gap, rue Carno

Agences ouvertes tous les jours : EMBRUN, LARAGNE, SAINT-BONNET, SISTERON, BRIANÇON (Ste-Catherine), VEYNES, SEYNE-LES-ALPES

Bureaux auxiliaires : GUILESTRE (Lundi), SERRES (Samedi), LA MOTTE-DU-CAIRE, LUS-la-CROIX-HAUTE, L'ARGENTIÈRE, BRIANÇON-VILLE

Achat et Vente de Monnaies Etrangères

Dépôts de fonds avec intérêts

OPÉRATIONS DE BOURSE

Paiement de Coupons

Encaissements d'effets de Commerce

LOCATION DE COFFRES-FORTS

Comptes-Courants Commerciaux

## *Location Automobile*

## Jean GALVEZ

Téléph 2. - SISTERON - Téléph. 2.

## CREDIT LYONNAIS

Capital et Réserves 1 milliard 208 millions

*1475 Sièges en France et à l'Etranger*

**Agence de DIGNE, 28, Bd Gassendi**

Téléphone N° 37

Bureaux rattachés : **SISTERON**, télép. 113, ouvert le mercredi, samedi et jours de foire. **Aux MEES**, ouvert le Jeudi. **BARREME — CASTELLANE — SEYNE**

Toutes opérations de banque et de titres. Location de compartiment de coffre-forts



Sisteron — Imprimerie P. Lieutier.



© VILLE DE SISTERON

# — GARAGE MODERNE —

*Etablissements* F. JOURDAN
& Marcel FIASTRE

# MATHIS

**Avenue de la Gare**

**SISTERON**

la plus jolie carrosserie

le Coach

**RENAULT**

qui a connu un succès sans précédent sur les PRIMASTELLA et NERVASPORT

se monte également maintenant sur nos modèles légers "4 cylindres"

**MONAQUATRE 8 CV Coach grand luxe.** Frs **23.700**

**PRIMAQUATRE II CV Coach grand luxe.** Frs **25.400**

Ce modèle PRIMAQUATRE comporte le moteur à suspension amortie et la boîte de vitesses sychronisée.

**RENAULT PRÉSENTE ÉGALEMENT :**

La conduite intérieure 2 portes, 4 places à grande visibilité sur Monaquatre 8 CV, depuis **17.400** sur Primaquatre, depuis **19.100**

Le Coach Renault présente les caractéristiques suivantes :

— ligne extrêmement basse et élégante
— nouvelle carrosserie profilée avec formes arrondies.
— deux larges portes donnant accès à l'intérieur
quatre places spacieuses très confortables.
— équipements, garnitures et accessoires de grand luxe.
glaces de sécurité partout

Les MONAQUATRE et PRIMAQUATRE RENAULT voitures légères mais robustes, munies d'un moteur à surpuissance mais à régime lent, donc consommant peu d'essence et d'huile, possèdent les qualités de résistance et de durée propres à tous les véhicules Renault

Tous nos modèles sont vendus à crédit par nos Agents avec le concours de la D.I.A.C., 47 bis, avenue Hoche, PARIS

RENSEIGNEMENTS ET ESSAIS GRATUITS 51-53-60, CHAMPS-ÉLYSÉES A NOS USINES A BILLANCOURT ET CHEZ TOUS NOS AGENTS.

Maxime BUES, Concessionnaire Régional, Place de l'Eglise, SISTERON



## Maladies de la Femme

Exiger ce portrait

Toutes les maladies dont souffre la Femme proviennent de la mauvaise circulation du sang. Quand le sang circule bien, tout va bien : les nerfs, l'estomac, le cœur, les reins, la tête, n'étant pas congestionnés, ne font point souffrir. Pour maintenir cette bonne harmonie dans tout l'organisme, il est nécessaire de faire usage, à intervalles réguliers, d'un remède qui agisse à la fois sur le sang, l'estomac et les nerfs, et seule la

**JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY**

peut remplir ces conditions, parce qu'elle est composée de plantes, sans aucun poison, ni produits chimiques, parce qu'elle purifie le sang, rétablit la circulation et décongestionne les organes.

Les mères de famille font prendre à leurs fillettes la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY pour leur assurer une bonne formation.

Les dames en prennent pour éviter les migraines périodiques, s'assurer des époques régulières et sans douleur.

Les malades qui souffrent de Maladies intérieures, suites de Couches, Pertes blanches, Métrites, Fibromes, Hémorragies, Tumeurs, trouveront la guérison en employant la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY.

Celles qui craignent les accidents du Retour d'Age doivent faire, avec la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, une cure pour aider le sang à se bien placer et pour éviter les maladies les plus dangereuses.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, préparée aux Laboratoires Mag. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies

PRIX : Le flacon { Liquide / Pilules } **10 fr. 60**

Bien exiger la véritable JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature *Mag Dumontier*

*Aucun autre produit ne peut la remplacer* 13



## LA FORTUNE
*est*
## à la librairie Lieutier

La Librairie LIEUTIER, est seule dépositaire des billets de tombola suivantes, autorisées par le gouvernement :

*Associations Presse Quotidienne de Bordeaux.* 50 frs. le billet, qui peut être divisible par 10 parts de 5 frs. Un gros lot de 500.000 frs. Tirage le 15 juin 1933.

*Syndicat de la Presse Marseillaise.* Nombreux lots. Le billet: 2 frs. Tirage en Juin 1933.

*Souscription Publique d'Oran.* Lots en espèces. Prix du billet: 2 frs. Tirage 9 Juillet 1933.

*Aigles de Paris.* Nombreux lots en nature et en espèces. Prix du billet: 2 frs. Tirage en Septembre 1933.

*Souscription Nationale* « Aide et Protection ». — Importants lots. Prix du billet : 10 frs. Le tirage sera fixé ultérieurement.

La liste officielle des tirages sera communiquée à la Librairie Lieutier de suite après le tirage.



## Service Régulier par Autocars
SISTERON - DIGNE - SISTERON

— *Correspondance Gap* —

P. BUES, SISTERON — *Télép.* 0.20

Sisteron, station : *Café du Commerce, Télép.* 61.

Bureau à Digne : *Café des Sports, Boulevard Gassendi, Tél.* 0.86.

HORAIRE d'HIVER

Matin

| | 1r *service* | 2e *service* |
|---|---|---|
| dép. Gap: | 5 h.30 | Digne 9 h. |
| Sisteron | 7 h. | Sisteron 10 h. |
| Digne | 8 h. | arr. Gap 11 h. 30. |

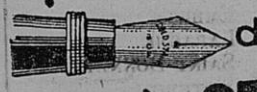
Soir

| | 3e *service* | 4e *service* |
|---|---|---|
| Sisteron | 13 h. | Digne 17 h. 10 |
| | | Sisteron 18 h. 15 |
| Digne | 14 h. | arr. Gap 20 h. 30 |

Prix des places: Sisteron-Digne, 8 frs.



Chez votre Libraire demandez



**GOLD STARRY**

"Le Stylo qui marche"

*Nouveaux Modèles de l'Imprimerie Française*

FONCTIONNEMENT GARANTI

En vente à la Librairie Lieutier.



OÙ CHOISIR UNE ROBE ? MAIS DANS

**FRANÇOISE**

ou

**les modes en couleurs**

le journal IDÉAL { frais / jeune / pimpant / de bon goût } *mais* { ingénieux / utile / pratique }

*Le numéro mensuel :* **3,75**

90, Champs-Élysées, Paris

**SISTERON JOURNAL**

est en vente à

MARSEILLE, chez M. LAFAY, kiosque 12, rue Cannebière.

AIX, chez M. MILHAVET, journaux tabacs, cours Mirabeau,

et à l'imprimerie librairie Lieutier



TOUS LES IMPRIMÉS
TOUTES LES FOURNITURES
SCOLAIRES et de BUREAUX
sont en vente à l'Imprimerie-Librairie P. Lieutier.


Le Gérant,

Vu, pour la légalisation de la signature, ci-contre, le maire,

© VILLE DE SISTERON